

lanhotsa

N37. 2011ko UZTAILA / JULIO 2011

Presentamos el estudio
sobre envejecimiento y
deterioro

Pág 6

Editoriala

Edurne Elorriaga,
**coordinadora de
 Desarrollo Sociolaboral e
 integrante del consejo de
 redacción de Lan Hotsa**

Diversos estudios realizados ponen de relieve que el envejecimiento y/o deterioro se produce de manera prematura entre el colectivo de personas con discapacidad intelectual.

En Lantegi Batuak estamos viendo que, año a año, aumenta el número de personas que presentan problemas de envejecimiento y deterioro. Hasta ahora, hemos ido poniendo en marcha soluciones individuales a las distintas situaciones con las que nos enfrentamos, como pueden ser ajustes horarios, apoyo de tercera persona, derivación a otros centros, etc.. Sin embargo, se advierte un lógico incremento de estas situaciones en el medio/largo plazo, de acuerdo con el avance de la edad de las personas. Esto nos ha llevado a hacer una pausa e investigar las posibles pautas de actuación y los retos que ello implica.

Una vez recogidos los resultados de la investigación, pensamos que el abordaje de estas situaciones debe realizarse desde la perspectiva de las "necesidades suplementarias de apoyo", incluyendo la plena garantía del derecho al trabajo (bien en CEE o SO) y, también, la plena garantía del derecho a una prestación justa que compense, en su caso, el déficit de productividad o rendimiento que se produzca.

Es decir, que las personas que sufran un proceso de deterioro o envejecimiento puedan optar:

Por un lado, por poder continuar trabajando todo el tiempo que sea posible, si así lo desean, disponiendo, en su caso, de los dispositivos adecuados para poder continuar realizando actividades productivas significativas y adaptadas a sus necesidades de apoyo.

Por otro, tener garantizado, como mínimo, un nivel de ingresos similar a la renta de garantía de ingresos con independencia de su situación ocupacional o de empleo especial.

Además, por alternativas de protección social combinadas, como trabajar en empleos adaptados y cobrar, a la vez, la incapacidad laboral, optar a una jubilación anticipada, o a otros apoyos sociales, etc..

Estamos hablando del derecho de las personas con discapacidad a jubilarse anticipadamente y, a la vez, a seguir trabajando. También de la flexibilización y actualización de las normas reguladoras de las prestaciones de la Seguridad Social (prestaciones y jubilación), de los modelos de trabajo de las personas con discapacidad intelectual, etc. Éste es el reto de las diferentes administraciones implicadas.

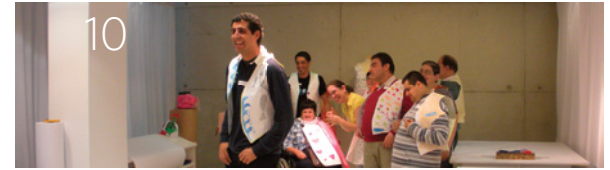
En este nuevo contexto, nuestro reto interno se sitúa en crear un nuevo sistema de organización de los apoyos, que abarque un repertorio de itinerarios circulares, que hagan posible la prevención del deterioro y la compatibilidad del envejecimiento con diferentes fórmulas laborales más flexibles y a la carta, siempre con el objetivo de mejorar la calidad de vida de las personas con discapacidad intelectual

Argitaratzailea Fundación Lantegi Batuak
Presidentea Hugo Baroja Fernández
Zuzendari Nagusia Txema Franco
Erredakzio Batzordea Ana Coria, Edurne Elorriaga,
 Karmelo Larrakoetxea, María Marín,
 Martín Muñoz, Oscar Sánchez.
Argazkiak Lantegi Batuak
Lege Gordailua BI-1980-99

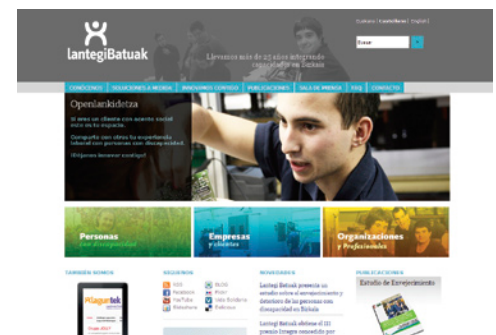
Lantegi Batuak no se hace responsable de las opiniones vertidas por los/as autores/as en esta publicación, ni comparte necesariamente sus criterios.

GURI MEZUAK BIDALTZEKO:
Lan Hotsa
 Txorierrri Etorbidea 12 - 48180 Loiu (Bizkaia)
 Tel.944535999 / Fax: 944536248
 comunicacion@lantegi.com

Contenidos



/ III Premio Integra BBVA y premio "Empresa Sostenible" de Lan Ekintza
3 - Nuevos servicios de jardinería y limpieza **3** - Webgune berria eta 2.0 eremuak **4** - BBK, Iberdrola y Diputación colaboran en proyectos para 2011 **4** - Ezagutu EgunOn **5** - Presentamos el estudio sobre envejecimiento y deterioro **6** - Gizarte Ekonomiari buruzko Lege berria **8** - Laguntek pone en marcha un servicio de alquiler de scooters **8** - Certificaciones en calidad y seguridad **8** - "Vivir activos para vivir mejor", colaboración de Víctor Bayarri **9** - Arte Eder Museorekin daikagun lankidetzeta handitu dugu **10** - VI concurso de postales de Navidad **10** - Laburrak **11** - "Lo que más me gustaría es encontrar gente para formar un grupo" **12** /



BERRIAK

Lantegi Batuak recibe el III Premio Integra BBVA

Joan den uztailaren 13an BBVAk emandako Integra 2011 saria jaso genuen. Sari honek urritasunen bat duten pertsonentzako kalitatezko enplegua sortzen duten ekimen berritzaileen lana aitortzen du. Epaimahaiak gure erakundearen kudeaketa pertsonalizatua eta kalitatezkoa baloratu zuen, pertsonen gizarteratzea eta enpresa-ikuspegia bateratzen dituen.

El pasado 13 de julio recogimos en Madrid el Premio Integra 2011, que concede BBVA. Este premio, dotado con 200.000 euros, tiene por objeto reconocer la labor de las iniciativas innovadoras que generan empleo de calidad para personas con discapacidad.

El jurado valoró expresamente la gestión personalizada y de calidad de Lantegi Batuak hacia sus trabajadoras y trabajadores, que une con éxito la integración socio-laboral de las personas con discapacidad y un enfoque empresarial.

A esta tercera edición se presentaron 196 candidaturas, que han sido valoradas por un jurado de profesionales del mundo de la discapacidad y la integración laboral. Las galardonadas de las ediciones anteriores fueron la cooperativa artesana catalana "Taller de Tejido Manual de Teixidors" y la asociación mallorquina Amadip-Esmet.



“Empresa sostenible” (Enpresa iraunkorra) saria ere lortu dugu

Bilboko Lan Ekintzak “Enpresa Iraunkorra” saria eman zigun maiatzean, izpiritu ekintzailean eta berrikuntza sozialean oinarritu dugun enpresa-esperientziagatik.

“Ekintzaile Handiei” egindako aitortzak Ekintzailearen Egunean izan ziren, hain zuzen ere, egun horren hamargarren edizioan. Sari horien helburua da Bizkaiko enpresa batzuen lana aitortzea, azken urteotan «enplegu sorkuntzan eta ongizatearen hobekuntzan» izan duten eraginagatik.

Nuevos servicios de limpieza y jardinería en Igorre, Ermua y la Mancomunidad de Durango

La Mancomunidad de Durango ha adjudicado a Lantegi Batuak la limpieza de sus instalaciones. Entre éstas, destacan la Casa Astola, el Behargintza, el Trinkete Tornosolo de Abadiño y la pista de atletismo de Durango.

El servicio consiste en la limpieza de oficinas, salas, aulas, baños y vestuarios. En el caso de la pista de atletismo, se realiza también el mantenimiento del espacio exterior, las calles y el campo de hierba central. Asimismo, un equipo de jardinería realiza el mantenimiento del césped del campo central. El equipo de trabajo está formado por diez personas, cinco mujeres y cinco hombres

También en el municipio

Para el propio municipio de Durango, realizamos la limpieza del polideportivo Landako, frontón Ezkurdi, frontón San Fausto y las oficinas del cementerio. Dos brigadas se encargan de estos servicios (siete mujeres y siete hombres).

Limpieza viaria en Igorre

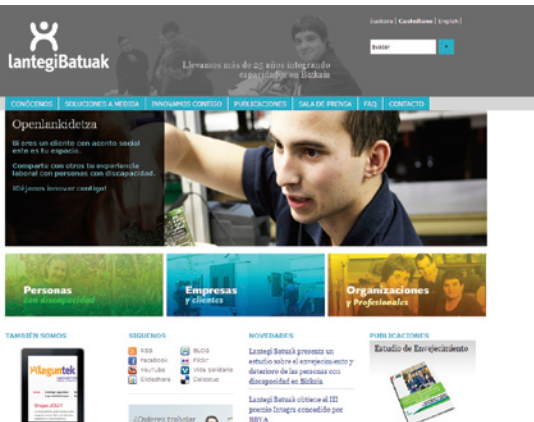
Cuatro personas con discapacidad física e intelectual componen la brigada que realiza la limpieza vial de este municipio. Son vecinos del municipio y realizan la limpieza manual y mecánica de viales y la revisión del mantenimiento del mobiliario urbano.

Instalaciones públicas en Ermua

Cinco brigadas compuestas por treinta y cuatro personas (dieciocho mujeres y dieciséis hombres) son las responsables de la limpieza de varios edificios públicos de Ermua. Se trata de tres colegios, una guardería, dos centros de formación, un centro de cultura, la biblioteca municipal y el KZ Gunea, el euskaltegi, las oficinas de Promoción y Empleo, Servicios sociales y el mercado municipal. Este nuevo contrato se une a los 15 años que Lantegi Batuak lleva ofreciendo los servicios de limpieza para el municipio.

BERRIAK

Lantegi Batuak-ek webgune berria dauka, eta 2.0 eremuetan parte hartzen du



La nueva web de Lantegi Batuak ya está en marcha. Con la misma dirección, nuevos contenidos para dar respuesta a las necesidades de información de las personas con discapacidad, las empresas interesadas en nuestros servicios, las y los profesionales del cuarto sector, el emprendizaje social y la prensa.

Web orri hau bisitatu gaituzten pertsonen eta erakundearen profil nagusien inguruan eraiki da. Hasteko, Ezagutu gaitzazu atala aurkituko duzu, eta bertan, Lantegi Batuak fundazioaren historia, zifra esanguratsuenak, irudiak eta abar.

Bestalde, "Neurriko irtenbideak" izenburupean, urritasunen bat duten pertsonentzako informazioa eta baliabideak eskaintzen ditugu, baita hirugarren eta laugarren sektoreko enpresa eta erakundeentzat ere.

Web orri honek badu beste berritasun bat ere: "Zurekin batera berritzen" atala. Berrikuntzari irekitako gune bat da, gure ideiak partekatuzko proiektuak bultzatzeko eta beste ekimen batzuk ezagutzeko toki, hain zuzen.

"Argitalpenak" atalak bultzada handia izan du webgune berri honetan. Argitalpenak kategorien arabera sailkatu dira, Lan Hotsa aldizkarian harpidetzeko aukera ematen da, eta argitaratu diren azken agerkarien berri izan daiteke, rss harpidetzaren bidez.

Prensa aretoa da beste berritasunetako bat. Gune berri horretan baliabide ugari eskainiko dira, komunikazio arloko profesionalak gure berritasunak ezagutu eta bertan harpidetu daitezten.

Un blog con las novedades y Lantegi Batuak en las redes sociales

En el nuevo blog contaremos las últimas novedades de la organización. Asimismo, podremos dar una perspectiva más personal, compartir contenidos, comentar la actualidad en el mundo de la discapacidad y promocionar contenidos de la web.

Además, Desde la página de inicio de la web se puede acceder a los medios sociales en los que estamos presentes:

Compartir y difundir contenidos es la base de la web 2.0. Para Lantegi Batuak, es una herramienta fundamental para sensibilizar a la sociedad sobre el ámbito de la discapacidad y para dar a conocer sus servicios. La comunicación 2.0 es, por tanto, una nueva forma de comunicarse y de seguir generando laborales para las personas con discapacidad.



BBK, Iberdrola y Diputación colaboran en proyectos para 2011



▶ Aspecto que tendrán las instalaciones de Markina al finalizar el proyecto.

En 2011 seguiremos poniendo en marcha nuevos proyectos, con el apoyo de otras entidades.

Uno de estos proyectos es la ampliación de Plazakola, el centro de Lantegi Batuak en Markina. En este centro trabajan, actualmente, ochenta personas con discapacidad.

Este proyecto consistirá en el acondicionamiento y la edificación de nuevas infraestructuras, adyacentes al actual centro.

Para apoyarlo, contamos con el apoyo de BBK Obra Social, que aportará 75.000 €, dentro del programa de ayudas a proyectos sociales 2011.

Diputación Foral de Bizkaia, por su parte, subvenciona también este proyecto, a través de su

departamento de Acción Social, con 100.000 €.

Por otro lado, Fundación Iberdrola apoya este año el programa Lanerako de empleo con apoyo.

Fundación Iberdrola aportará 20.000 euros a este proyecto, dentro de su convocatoria de ayudas "Energía para la solidaridad 2011".



EZAGUTU LB

EgunOn, más que distribución publicitaria

Egunon markaren bidez, Lantegi Batuk-ek publizitatea banatzeko zerbitzua ematen du Bizkaian. Gutunontzietako banaketaz gain, zerbitzu hori osatzen duten 35 gizonek eta 5 emakumeek eskuzko banaketa ere egiten dute, kartelak jarri, poming delakoa (publizitatea atearen eskutokitik zintzilik jartzea) eta abar.

Zerbitzu hori 2010eko uztaillean jarri zen martxan, Gureak-en laguntzaz. Gaur egun, sei furgoneta dituzte eta urritasuna duten 30 pertsona ari dira lan horretan. Dagoeneko, zerbitzu horrek 61 bezero ditu: merkataritza-guneak, udalak, klinikak, gardenak, zerbitzu enpresak, eta abar.

1. Primer contacto: el contacto de los clientes con Egunon se realiza por diferentes canales: a través de la web, por teléfono (suministrado por algún otro cliente nuestro o de alguna de las seis furgonetas que circulan diariamente por Bizkaia), o tras las visitas que el personal de Egunon realiza directamente a las empresas.



1

2. Una propuesta a medida: una vez vistas sus necesidades, el equipo técnico, compuesto por cuatro personas, elabora una propuesta. Ésta tiene en cuenta las condiciones del servicio definidas por el cliente. En ocasiones, incluye una optimización del servicio que está recibiendo ese cliente hasta el momento.



2

3. Organización del trabajo: aceptada la propuesta y fijado el periodo para la puesta en marcha, el equipo técnico se encarga de la coordinación del servicio. Para ello es necesario coordinar los equipos de personas necesarios para llevarlo a cabo en las zonas de reparto, considerando el volumen del envío y los plazos establecidos.



3

4. Preparación del material: este material se distribuye tal cual o se manipula, según requiera el servicio, montándolo con otros elementos, etc. Cada equipo carga su furgoneta con el material del día y sale a su destino



4



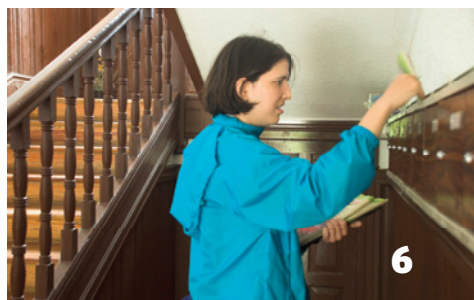
4

5. Realización del servicio: una vez organizado el material, el transporte y los equipos de personas, se lleva a cabo el servicio. La distribución de publicidad toma varias formas: buzoneo, reparto en mano, colocación en los parabrisas de los coches, en los pomos de las puertas, felpudos, etc.



5

6. Coordinación: las personas que realizan el servicio, identificadas como trabajadoras de Egunon, tienen planificados los recorridos y las zonas concretas. Disponen de una PDA con un programa adaptado en el que anotar las incidencias y con la que estarán, además, localizables.



6

7 Informe: Finalizada la distribución, se realiza un informe sobre ésta, que incluye las incidencias que se hayan producido, recogidas a través de la PDA.



7

Presentamos el estudio sobre envejecimiento y deterioro



► En cinco años, el porcentaje de personas con discapacidad intelectual mayores de 40 años se ha incrementado un 20% en Bizkaia

El pasado mes de mayo, presentamos el “Estudio de envejecimiento y deterioro de las personas con discapacidad intelectual en el ámbito ocupacional y del empleo en Bizkaia”. El objetivo de este estudio ha sido diseñar acciones que faciliten una mayor participación y calidad de vida y autonomía de estas personas. Se trata de evitar la pérdida de empleo, promoviendo dispositivos de apoyo, adaptando puestos de trabajo y previniendo la discriminación laboral.

Por norma general, las personas con discapacidad intelectual comienzan a percibir el envejecimiento a partir de los 50 años. En los últimos 5 años, el porcentaje de personas con discapacidad intelectual mayores de 40 años se ha incrementado un 20% en Bizkaia.

Desde Lantegi Batuak se apuesta porque las personas que sufren un deterioro o están envejeciendo puedan seguir trabajando, si así lo desean, con las condiciones de apoyo que sean necesarias.

Las propuestas planteadas por Lantegi Batuak, a partir de este estudio, pasan por acciones que afectan a la propia organización, pero también a las instituciones públicas y al movimiento asociativo.

Para llevarlo a cabo, se estudiaron los efectos del envejecimiento atendiendo a las dimensiones que se trabajan en el modelo de apoyos individuales (bienestar físico, material y emocional, desarrollo sociolaboral, relaciones interpersonales, autodeterminación, etc).

Con los resultados obtenidos en este estudio, desde Lantegi Batuak se planteó una visión a alcanzar en los próximos años. Ésta se centra en un nuevo sistema de apoyos para las personas con discapacidad intelectual. La nueva organización de los apoyos pasa por el diseño de itinerarios circulares y metodologías que permitan compatibilizar diferentes medidas, adaptadas a cada persona.

Hay varios objetivos, que se concretan en diversas propuestas:

En lo que afecta a nuestra organización, establecer dispositivos de apoyo, adaptaciones en la metodología (método de perfiles y modelo de apoyos individuales), elaborar mapas, análisis de impacto económico de medidas, etc.

En lo que se refiere al impulso institucional, promover modificaciones normativas para favorecer la jubilación parcial o anticipada, facilitar las incapacidades, financiación de los apoyos suplementarios, etc.

Y todo esto, en colaboración con el movimiento asociativo.

El estudio ha contado con la colaboración de BBK Obra Social y con el departamento de Acción Social de la Diputación Foral de Bizkaia.

[Laguntzak antolatzeko modu berri horrek ibilbide zirkularrak eta beste metodologia batzuk diseinatzea eskatzen du, pertsona bakoitzari egokitutako neurri ezberdinak bateragarri egin ahal izateko..](#)

[Las propuestas planteadas por Lantegi Batuak, a partir de este estudio, pasan por acciones que afectan a la propia organización, pero también a las instituciones públicas y al movimiento asociativo.](#)

Un estudio en el que han intervenido más de 600 personas

Para la realización del estudio, se realizó una encuesta a 599 personas (personas con discapacidad intelectual de Lantegi Batuak con más de 40 años, familiares de éstas, personas con discapacidad intelectual que trabajaron en Lantegi Batuak y dejaron la organización por deterioro o envejecimiento, así como profesionales).

Asimismo, se realizaron entrevistas a 30 de estas personas.

Por otro lado, se celebraron tres reuniones de grupo, en las que participaron 21 personas (personas con discapacidad intelectual mayores de cuarenta años que trabajan en la organización, familiares de éstas y profesionales)

Además, se celebraron reuniones internas con un grupo de reflexión experto, en el que participó la dirección de Lantegi Batuak. En estas reuniones se analizaron y se planteó el diagnóstico de la situación, así como las líneas de actuación y las propuestas.

Por último, se llevó a cabo un seminario de participación con personas expertas del movimiento asociativo

[Maiatzean, honako azterlanaren aurkezpena egin genuen: “Adimen-urritasuna duten pertsonen Zahartze eta Narriatzeari buruzko Ikerketa, Bizkaiko okupazio eta enpleguaren alorrean”. Ikerketa horren helburua da pertsona horien parte-hartzea, bizi-kalitatea eta autonomia hobetzeko ekintzak diseinatzea. Enplegua ez galtzea da lortu nahi dena, eta horretarako laguntza-mekanismoak sustatuko dira, lanpostuak egokituz eta laneko diskriminazioari aurre eginez.](#)

Oro har, adimen-urritasuna duten pertsonak 50 urtetik aurrera hasten dira zahartze-sintomak nabaritzen. Azken 5 urteotan, adimen-urritasuna duten 40 urtetik gorako pertsonen portzentajea %20 gehitu da Bizkaian.

Lantegi Batuak fundazioak honako apustua egiten du: zahartzen edo narriatzen doazen pertsonen lanean jarraitu ahal izatea, hala erabakitzen badute, horretarako behar diren

baldintza eta laguntza-mota guztiekin.

Lantegi Batuak-ek ikerketa horretan oinarrituta egin dituen proposamenen arabera, erakundeari berari eragiten dioten ekintzak gauzatu behar dira, baina erakunde publikoek eta elkarte mugimenduak era badute zeregina.

Horretarako, zahartzearen ondorioak aztertu ziren, banakako laguntzen ereduak lantzen diren dimentsioak kontuan hartuta (ongizate fisikoa, materiala eta emozionala, garapen soziolaborala, pertsonarteko harremanak, autodeterminazioa eta abar).

Ikerketa horretan lortutako emaitzekin, Lantegi Batuak fundazioak hurrengo urteetarako ikuspegia zehaztu zuen. Ikuspegi horren arabera, adimen-urritasuna duten pertsonentzako laguntza sistema berri bat sortu behar da. Laguntzak antolatzeko modu berri horrek ibilbide zirkularrak eta beste metodologia batzuk diseinatzea eskatzen du, pertsona bakoitzari egokitutako neurri ezberdinak bateragarri egin ahal izateko.

Helburuak bat baino gehiago dira eta honako proposamenetan zehazten dira:

Gure erakundeari dagokionez, laguntza-mekanismoak ezartzea, metodologian egokitzapenak egitea (profilen metodoa eta banakako laguntzen ereduak), mapak prestatzea, neurrien eragin ekonomikoa aztertzea eta abar.

Erakundearen aldetik bultzadari dagokionez, erretiro partziala edo aurreratua bideratzeko arau-aldaketak sustatzea, lanerako ezintasunak erraztea, laguntza gehigarriak finantzatzea eta abar.

Eta hori guztia elkarte mugimenduaren laguntzarekin.

Continúa el proyecto

La segunda fase de este trabajo continúa con el proyecto Protocolo para la detección del deterioro o envejecimiento en personas con discapacidad intelectual en el servicio ocupacional y en centro especial de empleo en Bizkaia.

Para su desarrollo, se basarán en los resultados del estudio y en el Método de perfiles.

En esta ocasión, este proyecto contará con el apoyo de BBK Obra Social, dentro de la convocatoria de ayudas a proyectos sociales de 2011. La aportación de BBK asciende a 20.000 €.

BERRIAK

Gizarte Ekonomiari buruzko Lege berria

Joan den martxoaren 29an Gizarte Ekonomiaren Lege berria onartu zen. Lege horren helburua da sektore hori aintzat hartzea eta ikusgaitasuna hobetzea, eta Lantegi Batuak fundazioa sektore horretan dago.

Gizarte-ekonomiako erakundeak dira beren jardura ekonomikoa balio parte-hartzaile eta sozialetan oinarritzen dutenak. Jardura hori erakundea osatzen duten pertsonen eta gizartearen talde-interesera bideratuta dago.

El pasado 29 de marzo se aprobó la Ley de Economía Social. Esta ley reconoce como tarea de interés general la promoción, estímulo y desarrollo de las entidades de economía social. El objetivo de esta Ley es reconocer y mejorar la visibilidad del sector, otorgándole mayor seguridad jurídica.

Gracias a esta Ley, se reconoce y visualiza la



economía social dentro de un marco jurídico. Se reconoce formalmente a entidades como Lantegi Batuak, a los valores que son la base de entidades como la nuestra.

Las entidades de economía social son aquellas en las que la actividad económica se realiza basándose en principios participativos y sociales. Encaminan su actividad al interés colectivo de las personas que forman la empresa y también al interés general.

Esta ley, pionera en Europa, englobará a 45.000 empresas en todo el Estado. Estas empresas suponen el 12% del empleo generado, unas 2.350 trabajadoras y trabajadores.

Certificaciones en calidad y seguridad

Uztailaren hasieran, Abadiñoko tailerrak, Enklabeetako jarduerak eta Bilboko orientazio bulegoak AENOR erakundeak Kalitateari ematen dion ISO 9001:2008 ziurtagiria lortu zuen. Ziurtagiri horrek bermatu egiten du jardura horiek eskatutako kalitatea ziurtatzen duen kudeaketa sistema bat dutela, adimen urritasuna duten langileei edo gure bezero komertzialei ematen dizkiegun zerbitzu eta produktu guztietan.

Abadiñok, gainera, AENOR erakundearen Segurtasun eta Osasun arloko OHSAS 18001:2007 ziurtagiria lortu du. Horren arabera, ziurtatu egiten da Lantegi Batuak-en segurtasun eta osasun baldintza egokiak ditugula bermatzen duen kudeaketa sistema dugula.

Laguntek pone en marcha un servicio de alquiler de scooters

Laguntek, el servicio de alquiler de ayudas técnicas de Lantegi Batuak, ha puesto en marcha un servicio para facilitar los recursos de turismo y ocio a las personas con movilidad reducida. Para ello, ofrecerá a entidades de turismo, museos, restaurantes, centros de convenciones y lugares de ocio en general, el uso de scooters para personas mayores o con discapacidades.

El objetivo es, por un lado, facilitar a estas personas el acceso a los recursos de ocio, turismo y cultura disponibles en Bizkaia. Para ello, se llegará a acuerdos con diferentes entidades del sector.

Se trata de un servicio sostenible con el medio ambiente (pues son vehículos eléctricos), económico y de fácil manejo. Además, significa un nuevo espacio donde generar oportunidades laborales para personas con discapacidad.

Tanto éste como el resto de los servicios de Laguntek, pueden consultarse visitando su sitio web: www.laguntek.net.

Laguntek
Siéntete libre
Izan aske
Feel free
900 70 10 60
(Gratis - Donkoa - Free)
ALQUILER DE SCOOTER /
SCOOTEREN ALOKAIRUA /
SCOOTER RENT /

COLABORACIONES

Vivir activos para vivir mejor



“Las grandes empresas no se logran con la fuerza, ni con la agilidad física, ni con la rapidez, sino con otras cualidades como la sensatez, la previsión y la lucidez.”

Marco Tulio Cicerón

Las grandes empresas de la vida, como nos recuerda un sabio que vivió hace más de 2.000 años no se logran ni por la fuerza, ni por querer forzar las cosas precipitándonos en nuestras decisiones y acciones. Las grandes empresas requieren luz y sentido, necesitan ser pensadas y previstas con calma y serenidad. Necesitan crecer poco a poco, dándoles la atención y el cuidado de lo que amamos y valoramos.

La propia vida es nuestra mejor empresa. Una empresa que, sin duda, nos plantea retos y desafíos, pero también nos ofrece excelentes oportunidades. Y entre estas oportunidades vivir activos, crecer y trabajar con otros, es una de las mejores.

Estas son algunas de las oportunidades que Lantegi BatuaK, con el esfuerzo colectivo, de muchas personas e instituciones, ha conseguido sembrar y fructificar a lo largo de estos años. Oportunidades de trabajo y de cooperación. Oportunidades para que las personas puedan vivir activas participando de los frutos y las obras que nos permiten progresar tanto a nivel individual como colectivo.

En este contexto y pensando con previsión y anticipación en las personas que envejecen, en las personas que viven cambios en su cuerpo, en su salud y en su quehacer laboral, se ha realizado la Investigación sobre el envejecimiento y deterioro

de las personas con discapacidad intelectual en el ámbito ocupacional y del empleo en Bizkaia. Una investigación que ha contado con una gran participación, tanto a nivel interno como externo, y que por tanto nos ofrece un panorama real y lúcido de lo que ocurre cuando las personas con discapacidad intelectual envejecen o sufren deterioros de salud en un entorno de trabajo. Y lo que ocurre, a pesar de su complejidad y diversidad, es muy sencillo de resumir: con los años las personas nos cansamos antes en el trabajo, sobre todo en trabajos manuales y de exigencia física como la mayoría de los que se realizan en Lantegi BatuaK, nos cuesta más mantener el ritmo de una jornada laboral, pero a pesar de ello queremos seguir trabajando, participando en aportar frutos a la sociedad y valiéndonos por nosotros mismos.

Todo un desafío, por tanto, para las personas, pero especialmente para Lantegi BatuaK y sus profesionales y para las Instituciones Públicas que han de hacer posible esa opción: seguir trabajando, en las mejores condiciones, cuando envejecemos o se deteriora nuestra salud, siempre que así lo escojamos.

En este sentido, las conclusiones de la investigación realizada proponen unos objetivos claros:

1. Adecuar en el ámbito interno de Lantegi BatuaK, en función de la diversidad de necesidades de las personas con discapacidad intelectual que envejecen o sufren deterioros significativos de salud, la oferta y diversidad de apoyos de carácter suplementario que puedan requerir la asignación de medios y recursos adecuados.

2. Proponer a las Administraciones públicas competentes, un nuevo sistema de empleo, ocupación y apoyos, capaz de dar respuesta a las necesidades evolutivas de las personas con discapacidad intelectual o sufren deterioros significativos de salud.

Seguro que será posible. Con el empeño y la capacidad de trabajar juntos que durante décadas han demostrado las personas que forman ese gran proyecto de futuro colectivo: Lantegi BatuaK.

Víctor Bayarri
Director de Alter Civites



BERRIAK

Arte Eder Museoarekin daukagun lankidetzeta handitu dugu



► A la izquierda, uno de los grupos en el taller de la exposición sobre Valenciaga. A la derecha, un momento de la visita del personal del museo al centro de Publicidad directa.

El Museo de Bellas Artes de Bilbao y Lantegi Batuak continúan con el programa de visitas que se inició hace ya más de 3 años. Además, comienzan el proyecto "Integrando el Museo".

Este primer semestre de 2011 han sido casi 80 los grupos que han participado en las visitas.

Programa honi esker, adimen-urritasuna duten pertsonak museoan dauden aldi baterako erakusketak ikustera joaten dira, eta gero, erakusketa horiei buruzko tailer tematikoetan hartzen dute parte. Gaur egun, kolonaurreko urreari buruzko erakusketa ikusten ari dira taldeak. Esate baterako, Lazkano pintoreari buruzko erakusketan, perspektiba landu zuten. Valenciaga diseinatzailearena ikusi ondorengo tailerrean, jantzi-piezak sortu zituzten patroien arabera.

Programaren hasierako helburuak soberan gainditu dira. Urritasuna dutenei artea hurbiltzea zen helburua, artelanez gozatzea eta museoan eroso sentiaraztea. Gainera, oso

lotura berezia sortu da bisitarien eta gidarien artean, eta horren ondorioz, Lantegi Batuak-en tailerrak bisitatzeko gonbita egin zaie.

"Museoa integratuz" proiektua

Proiektu honen bidez, arteaz gozatzeko eta sortzeko gaitasuna bultzatu nahi da, Museoko artelanak oinarri hartuta. Artea komunikazio eta adierazpen-tresna bihurtu nahi da. Horrela, arte-teknikak (modelatua, pintura, collagea eta abar) nork bere burua ezagutzeko eta garatzeko lagungarri izango dira.

Saio bakoitzaren lehenengo zatian, koadroa eta

bere inguruko zehaztasunak azaltzen dira (garai historikoa, erabilitako teknikak eta abar). Gero, sortze-lana egiten da tailerrean, lehenengo zatian azaldutako elementuak kontuan hartuta.

Esperientzia pilotuan 10 pertsonako talde batek hartu du parte, eta hasierako 5 saio egin ondoren, aurrera jarraitu dute. Horrez gain, beste talde bat ere sartu da proiektuan.

VI Concurso de postales de Navidad

BASES

- Los diseños tendrán como motivo la Navidad.
- El diseño debe incluir algún elemento propio de Lantegi Batuak (logotipo, imagen, etc)
- El diseño debe ser original: no se seleccionarán aquellas postales que incluyan fotografías de otras autoras u otros autores, diseños navideños descargados de Internet, etc.
- La modalidad de los dibujos es libre: dibujo, acuarela, pastel, témpera, técnicas digitales, etc.
- No podrán ser seleccionadas postales con relieve, brillantinas o formatos que no puedan ser escaneados.
- Los trabajos deben estar identificados, aparte o en la parte trasera de la postal, con letras mayúsculas: nombre apellidos, centro o servicio en el que trabaja.
- Tamaño de las postales: no superará el DIN A3.
- Se valorará: el esfuerzo creativo, la originalidad y el valor estético.
- Los trabajos deben ser enviados, antes del 14 de octubre, a las oficinas centrales, a la atención de Ana Coria, a través de la valija o ya escaneadas y por email.

Laburrak

> Ellas cuentan” proiektuaren aurkezpena

Ekainaren 17an, “Ellas cuentan” proiektua aurkeztu zen. Lantegi Batuk fundazioa proiektu horren partaide da CIRen bitartez (Baliabideen Zentro Integrala). EHLABEK antolatutako jardunaldi hori Bilbon egin zen, eta adimen-urritasuna eta buruko nahastea duten pertsonen berdintasunaz, berrikuntza sozialaz eta enpleguaz gogoeta egiteko gunea izan zen.

> Visitas

El pasado 3 de mayo nos visitaron Jokin Ruiz Postigo y Santiago Moreno Fernández, de Vodafone. Estuvieron conociendo las instalaciones de Sondika y el proyecto Ergohobe.

También en mayo, visitaron Sondika Iñaki Leniz, de la Escuela de Hostelería de Leioa y Didier Lepennex, de la Chambre de Metiers de Baiona y Pau.

El día 19 recibimos a una delegación de AMIAB (de Albacete), que también se acercó hasta Sondika.

El 24, volvió a visitarnos la Fundación Manantial. Esta vez fue Gregorio Bercedo quien estuvo conociendo Sondika y Dokudea.

El 11 de julio visitó Lioi Chelo Villamor, de Astor, la Asociación de padres con hijos con discapacidad intelectual de Torrejón de Ardoz.

En julio Pedro Sánchez, director de Formación de Lanbide, realizó una visita a varios centros de EHLABE. Entre otros, conoció el caso de un trabajador del programa de empleo con apoyo en la empresa Izar Cutting Tools.

El 19 de julio nos visitó un equipo de CIPO, organización similar a Lantegi Batuk, de Sabadell. Conocieron Sondika, Etxebarri y Gupost.

> Prestik 09 erakusketan izan gara

Joan den apirilaren 29 eta 30ean, Bizkaiko Foru Aldundiak antolatutako Enplegu eta Prestakuntzaren Erakusketan izan ginene. Euskalduna Jauregian egin zen topaketa..

> Visitas a medios y otras actividades

Un grupo de personas del taller de Basauri estuvieron realizando unas visitas a las instalaciones del periódico El Correo en mayo. También visitaron

las instalaciones de Oye Radio.

Por otro lado, un grupo de personas de Landebi conoció el parque de bomberos de Derio y las actividades que realizan allí.

También la empresa Coca Cola nos brindó la oportunidad de conocer su centro en Galdakao, como todos los años. Esta vez fueron personas de Gupost quienes vieron la fabricación de sus productos

En junio, veinte personas del taller de Publicidad directa estuvieron visitando la planta de Firestone en Galdakao. Les explicaron claramente las partes de la producción y la acogida por parte del personal de Firestone a nuestras compañeras y compañeros fue excepcional.

> Jardunaldietan parte hartzea

Uztailaren 19an, Muntaketa elektrikoen zuzendari Javi Barrosok ICIL fundazioaren Erosketa Foroan hartu zuen parte. Foro horretan lanerako bi mahai antolatu ziren. Mahai batean Lantegi Batuk eta Arteche egon ziren, eta 2005etik duten aliantza baliotsu zuten.

Ekainaren 9an, Txema Francok honako jardunaldietan hartu zuen parte: “Negozioen dimentsio soziala: Marketin errentagarria edo konbikzio politikoa?” Ekonomisten Euskal Elkargoak antolatu zituen. Txema Francok Lantegi Batuk-en esperientzia azaldu zuen, empresa soziala den aldetik.

Uztailaren 15ean, Ana Coriak Lantegi Batuk-en esperientzia azaldu zuen Disonancias saioan, Innotk 2011 Berrikuntza Jardunaldien baitan. Jardunaldiak Tknika-k antolatu zituen, Lanbide Heziketarako Berrikuntza Zentroak, hain zuzen.

> Finaliza la primera fase del programa de Innovación

El pasado 8 de julio se celebró una jornada de encuentro entre las personas que han estado participando en el programa de competencias de innovación. Unas 80 personas de diferentes actividades y de servicios centrales participaron en una jornada en la que se habló de innovación, de lo que ha supuesto el proceso, y de cómo ha influido el proceso a lo largo de estos meses.

> Joan zaigunak

Desde aquí, queremos recordar a Karmele Markaida, del taller de Derio,

que falleció en junio. También a Juan Palazuelo, del taller de Sondika, que falleció en julio.



1



2



3



4



5

- 1 Un grupo de Publicidad directa visitó Coca Cola
- 2 Personas usuarias de Basauri conocieron los entresijos de Oye Radio
- 3 Firestone fue visitada por Publicidad directa
- 4 Un grupo de EHLABE visita Izar
- 5 Un momento del encuentro de Innovación

¿Quieres recibir Lan Hotsa en formato digital?

En Lantegi Batuk queremos avanzar en la protección del medio ambiente y, a la vez, aprovechar los recursos que nos ofrece Internet. Recogimos una sugerencia que hizo nuestro compañero Unai a través del foro, en la que proponía enviar esta revista en formato digital a quien quisiera y queremos ponerla en marcha.

Podemos reducir el uso de papel imprimiendo menos revistas Lan Hotsa y enviándolas por email a quien desee.

De esta forma, además, muchas y muchos podréis leer cómodamente la revista sin esperar a que llegue a vuestro buzón.



Si prefieres recibir Lan Hotsa en tu correo electrónico, en formato PDF, envíanos un email a: comunicacion@lantegi.com. Deja tu nombre, apellidos y dirección de correo electrónico a la que quieres que te la enviemos.

ELKARRIZKETA

“Lo que más me gustaría es encontrar gente para formar un grupo”

Janire Casares trabaja en el taller de Basauri desde 2005. Sin embargo, su tiempo está ocupado con muchas otras actividades, especialmente la música. Empezó tocando el txistu, pero lo que de verdad le apasiona es la guitarra. Lo último ha sido iniciarse con la guitarra eléctrica para poder tocar su música preferida: el rock y el heavy metal.



► Arriba, Janire ensayando con la guitarra eléctrica. Sobre estas líneas, en su puesto de trabajo en Basauri

¿Desde cuándo tocas?

Empecé tocando el txistu, en una escuela de instrumentos autóctonos de Barakaldo. Al mismo tiempo, estudié solfeo durante dos años. Después de tres o cuatro años tuve que dejarlo para ponerme a estudiar.

Y con la guitarra, ¿Cuándo empezaste?

En 2006, cuando vi un anuncio de clases de guitarra en el Gazteguneko Barakaldo. Eran clases de guitarra española.

Pero ahora, te estás dedicando a la guitarra eléctrica, ¿verdad?

Sí, empecé hace ocho meses. Tenía muchas ganas, porque es lo que más me gusta, pero no encontraba dónde recibir clases económicas. En la casa de cultura, además, no dan más de

dos cursos de guitarra y llega un momento en que no avanzas más. Encontré una academia en Barakaldo y ahí he estado, todo el curso.

¿Qué es lo que te gusta tocar?

Lo que más me gusta es el rock vasco y el heavy metal. Y estoy empezando a componer. Es muy complicado porque necesitas saber solfeo, pero con ayuda de mi profesor estoy empezando. Tengo en la cabeza varias ideas que intentaré componer.

¿Cuándo practicas?

Voy a clases una vez por semana.

¿Te gustaría poder dedicarle más tiempo a la música?

Sí, lo que pasa que no me da tiempo a todo porque también estoy estudiando inglés.

Pero me encantaría dedicarme a ello. Lo que más me gustaría es encontrar gente para formar un grupo y disfrutar tocando.

¿Cuáles son tus grupos favoritos? ¿En quién te inspiras?

Su ta Gar, Metallica, Iron Maiden... también me gusta el punk, los Ramones, por ejemplo. Aunque me parece que el heavy es más virtuoso, más trabajado. También me gusta la música vasca más tradicional, aunque para oír en la calle, en las fiestas. Y otros grupos grandes como Queen, The Police, Jimi Hendrix...

¿Cuál es tu trabajo en Lantegi Batuak?

Mi puesto está en la cadena de montaje del sistema de la rueda de repuesto para el Renault Clio y el Modus. Ahora, estoy con el enrollado del cable.